

# Literaturhinweise zum Thema *Retos para Latinoamérica*

## Textsammlungen mit didaktischer Ausrichtung:

- *Punto de vista. Nueva edición: Retos para Latinamérica* (pp. 98 -129), Cornelsen 2014 sowie Kompetenztrainer.
- *Punto de vista (alt): América ayer y hoy* (pp. 100-129), Cornelsen 2006.
- *Nuevos enfoques*, Kp. 7: *Retos para Hispanoamérica* (pp. 189 – 212), Buchner Verlag, Bamberg 2010 sowie Arbeitsheft.
- *Enfoques al mundo hispánico*, Kp. 6: La diversidad cultural de Latinoamérica (pp. 190 -212), Kp. 8: Desafíos sociales y económicos de Latinoamérica (pp. 240 – 259), Buchner Verlag, Bamberg 2016 sowie Arbeitshefte A und B
- *Rutas Superior*: Soñando con un futuro mejor en México – Florian Gallenberger: „Quiero ser“ (pp. 30 - 45), Schroedel 2014.
- *Rutas (alt)*: Soñando con un futuro mejor – Florian Gallenberger: „Quiero ser“ (pp. 302 - 318), Schroedel 2007
- *Bachillerato*. 1: Colombia (pp. 14- 35), 2: Globalización y desigualdades (pp. 36 – 55), 7: Venezuela (pp. 130 – 145) Klett, Stuttgart 2020.
- *Encuentros 3000: Paso al Bachillerato*. Kp. 4: Desafíos globales (pp. 72 -89), Cornelsen, Berlin 2012.
- *Apúntate. Paso al bachillerato*. Kp. 5: América Latina en el contexto global (pp. 82 – 95), Klett, Stuttgart 2012.
- Themenheft *Perú – Bolivia – Colombia. Facetas de Latinoamérica: raíces e identidad*, Klett, Stuttgart 2015.
- Themenheft *México. Sociedad, economía, arte y cultura*, Klett, Stuttgart 2013.
- Meyer, Jens: *Prisma del mundo hispánico. América Latina ayer y hoy*. Buchner, Bamberg 2008.
- Reiband, Marite: *Kontextualisierter Wortschatz zu Migration, Rassismus und Straßenkindern, Tramontana – temas hispánicos*, Schmetterling Verlag, Stuttgart 2007.
- Lalana Lac, Fernando: *Tramontana - Temas hispánicos: Los niños y la calle. Bd.I: La infancia sin techo*. Schmetterling Verlag, Stuttgart 2004.
- Lalana Lac, Fernando: *Tramontana - Temas hispánicos: Los niños y la calle. Bd.II: Niños objeto*. Schmetterling Verlag, Stuttgart 2005.
- Lalana Lac, Fernando: *Tramontana - Temas hispánicos: Guardianes de la naturaleza. Los indios y su América*. Schmetterling Verlag, Stuttgart 1994.

## Unterrichtsmaterialien/ -einheiten:

- Hispanorama
  - *Hispanorama 74*. Themenschwerpunkt “El medio ambiente en América Latina”, 1996, pp. 7-66.
  - *Hispanorama 83*. Themenschwerpunkt “Indígenas in Lateinamerika”, 1999, pp. 9-66.
  - *Hispanorama 74*. Themenschwerpunkt “Kinder und Jugendliche in Lateinamerika und Spanien”, 2005, pp. 9-36.
  - *Hispanorama 135*. Themenschwerpunkt “Maras. Jugendbanden in Zentralamerika”, 2012, pp. 6-39.
  - diverse Themenhefte zu Länderschwerpunkten

- Der Fremdsprachliche Unterricht Spanisch:
  - Büter, Mara: *El juego del plátano – ein Rollenspiel*, in: FU Spanisch 72, **Themenheft Compromiso social**, 1/2021, S. 15-22.
  - Hauf de Quintero, María/Ivan, Miriam: *TECHO – una ONG por una sociedad justa y sin pobreza*, in: FU Spanisch 72, Themenheft Compromiso social, 1/2021, S. 28-33.
  - Kanngiesser-Krebs, Gisela/ Guerrero Paz, Francisco Carlos: *Los pueblos indígenas de América*, in: FU Spanisch 64, **Themenheft Indígenas**, 1/2019, S. 2-11.
  - Thielmann, Miriam, *Bienvendx. La protesta indígena: Hip-Hop von Mare Advertencia Lirika*, in: FU Spanisch 64, Themenheft Indígenas, 1/2019, S. 30-35.
  - Popp, Kerstin, *#orgullo mujer indígena. Herausforderungen und Chancen der indigenen Frau heute*, in: FU Spanisch 64, Themenheft Indígenas, 1/2019, S. 36-42.
  - Kanngiesser-Krebs, Gisela: *Los TOP 120 – y los TOP 20*, in: FU Spanisch 66, **Themenheft Más Música**, 3/2019, S. 2-13.
  - Vences, Ursula, „*Kein Brot für die Welt“? Das Thema Ernährung im Rahmen des Globalen Lernens im Spanischunterricht*, in: FU Spanisch 57, **Themenheft Alimentación**, 2/2017, S. 2-7.
  - Sommerfeldt, Kathrin, *La alimentación en nuestras manos. Ein Animationsfilm zur Globalisierung im Agrarbereich*. in: FU Spanisch 57, Themenheft Alimentación, 2/2017, S. 8-13.
  - Arencibia Guerra, Lastenia, *La quinoa: oro y maldición para los pueblos andinos*, in: FU Spanisch 57, Themenheft Alimentación, 2/2017, S. 14-18.
  - Vences, Ursula, *Wo Kinder zwei Sprachen lernen. Zur Notwendigkeit der Bewahrung indigener Sprachen und Kulturen*. in: FU Spanisch 52, **Themenheft México**, 1/2016, S. 34-39.
  - Franke, Manuela/Schöpp, Frank, *Los niños sicarios en México. Eine Lernaufgabe für den Spanischunterricht in der Oberstufe*, in: FU Spanisch 52, Themenheft México, 1/2016, S. 40-47.
  - Del Valle Luque, Victoria, *Las metrópolis en el mundo hispánico y su dimensión global*. in: FU Spanisch 40, **Themenheft Metrópolis**, 1/2013, S. 4-9.
  - Pfeiffer, Alexander, *El futuro de Tatinchelón. ¿Cómo resoler los problemas de una metrópoli?*, in: FU Spanisch 40, Themenheft Metrópolis, 1/2013, S. 10.15.
  - Kräling, Katharina/Löchel, Waltraud/Martín Fraile, Katharina, *Vivir en „La zona“. Die barrios cerrados in lateinamerikanischen Metropolen*, in: FU Spanisch 40, Themenheft Metrópolis, 1/2013, S. 16.23.
  - Vences, Ursula, „*Wasser“ – der ganz besondere Stoff*. in: FU Spanisch 21, **Themenheft Agua**, 1/2008, S. 4-9.
  - Vences, Ursula, *Mi agua – tu agua – nuestra agua. Zur Privatisierung des Wassers in Lateinamerika*, in: FU Spanisch 21, Themenheft Agua, 1/2008, S. 24-29.
  - Vences, Ursula, *Die Kampagne „Ropa Limpia“*. in: FU Spanisch 10, **Themenheft Projektlernen**, 1/2005, S. 24-28.

- Theorie und Praxis des modernen Spanischunterrichts, Bd. 2: *América Latina en la enseñanza del español: ¿encuentro o encontronazo?*, Hg. Ursula Vences, Verlag Werner Frey, Berlin 2000:
  - Marita Lüning, Café – Bananos – Chocolate: Un enfoque crítico en la clase de español
  - Ana María Torrents i Lladó, La mujer indígena y la educación
- Theorie und Praxis des modernen Spanischunterrichts, Bd. 13: *Espejos del mundo hispanohablante. Metropolen im Spanischunterricht*, Hgs. Manuela Franke, Corinna Koch, Frank Schöpp, Verlag Werner Frey, Berlin 2014:
  - Walther Bernecker, Ciudad de México – una megalópolis
  - Janina Vernal Schmidt, Arte urbano im Spanischunterricht – die Straßen von Caracas als kultureller und politischer Handlungsraum
  - Ute von Kahlden, Un encuentro intercultural e interactivo con Medellín - la más educada
  - Peck, Christiane, Unbekannt – Buenos Aires und Hamburg: Lieder, Videos und Texte zum Thema Eigen - und Fremdwahrnehmung
  - Silvie Kruse/Vlauria Schreiber, Un paseo por Buenos Aires – Überlegungen zur Thematisierung der argentinischen Metropole im Spanischunterricht
  - Daniel Reimann, Ver la metrópoli – Interkulturelles Sehverstehen und transkulturelle kommunikative Kompetenz im Spanischunterricht
- *Handbuch für Globales Lernen im Spanischunterricht*, Danninger, Eva/Schank, Kristy, Berlin (FDCL) 2010, diverse Einheiten, u.a.:
  - Crisis alimentaria y crisis energética
  - Consumo: Si ni la tierra ni la gente estamos a la venta... ¿por qué nos estamos consumiendo?
  - El petróleo, una riqueza envenenada
  - Der Wasserkrieg in Bolivien
  - Minería, comunidades y medio ambiente en el Perú
  - Soja und Landnahme: Futter statt Land
  - Hände weg von unserem Regenwald
  - Haben Kinder ein Recht auf Arbeit?
- RAABits:
  - Kräling, Katharina/Marín Fraile, Katharina: *El cumpleaños de Carlos. Ein Kurzfilm zum Thema Straßenkinder in Lateinamerika*. I/A.5. Música, arte y cine 2, Januar 2008.
  - Lüning, Marita: *Malitzin de la maquilas*. Die Situation der Frauen an der mexikanischen Grenze anhand einer Erzählung von Carlos Fuentes kritisch bewerten“, II/A1.8, April 2009.
  - Münder y Estellés, Christina: *Luis Sepúlveda: "Un viejo que leía novelas de amor". Einen Roman zu den Folgen der Globalisierung für indigene Völker lesen*, II/A121, Dezember 2019.
  - Scheffler, Constance: *Isabel Allende: „Walimai“*. Eine Lektürearbeit zum Leben der indigenas, II/A1.23, Dezember 2020.
  - Kräling, Katharina/Meier, Daniela: *„María, llena eres de gracia“*. Ein aktueller Film über das Leben als Drogenkurier, II/A4.4, April 2007.
  - Azadian, Ramin: *El encontronazo: Cristóbal Colón y la conquista de América*. Einen historischen Spielfilm kritisch betrachten, II/A4.7, April 2011.

- Azadian, Ramin: „*También la lluvia*“. Am Beispiel eines Film die Ausbeutung der indigenen Bevölkerung Lateinamerikas untersuchen. II/A4.10, Oktober 2013.
- Deppermann, Birgit: *Tierra de oro, tierra de hambre. Ein Landeskundeeinheit zu Peru*, II/C2.2, April 2006.
- Steveker, Wolfgang et.al., *Indigenismo y pobreza – el legado de Malinche. Die Situation der indigenen Bevölkerung im heutigen Mexiko*, II/C2.5, Juli 2008.
- Pohl, Burckhardt : ;*Yasunízate! Am Beispiel Ecuadors den Konflikt zwischen Erdölförderung und Regenwaldschutz diskutieren*, II/C2.9, Juli 2013.
- Moreno B, Concha, *La pobreza infantil en Latinamérica*, II/C2.10, August 2014.
- Kaut, Sandra, *México y la lucha contra el narcotráfico. Texte zum mexikanischen Drogenkrieg sprachmitteln*, II/C2.12, Juni 2017.
- Emunds, Pia: *Retos y opurtunidades de la diversidad étnica en Latinoamérica. Indigenes Erbe in Lateinamerika am Beispiel der Mapuche*, II/C2.15, März 2021.
- Klein, Diana Ingeborg: *Entender y comentar la pobreza infantil en Latinoamérica. Die eigene Meinung in einem Kommentar ausdrücken*. II/C2.16, Juni 2021.
- Ramírez Macías, Ricardo: *Abiturtraining kompakt: Una cosmovisión del siglo XXI. El desafío de Latinoamérica*, III/C.25, Juni 2020.
- López-Fando, Diego: *La juventud en Chile y el final de la era de Pinochet. Ein Materialpaket für die Oberstufe*. III/C.33, Juni 2021.
- Boeck, Katrin: *El café de Guatemala. Über die Bedingungen auf konventionellen und Fair-Trade-Kaffeplantagen diskutieren*. III/E.9, Dezember 2013.
- Pohl, Burckhardt : ;*YASunidos! Aktuelle Ergänzungsmaterialien zur Initiative Yasuni-ITT für den Regenwaldschutz in Ecuador*, III/E.11, November 2014
- *Latinoamérica - ¡Jugar y aprender! Spielerisch landeskundliche und geographische Kenntnisse zu Lateinamerika erarbeiten und wiederholen*. III/E.16
- Ungar, Sandra: *Las „Repúblicas bananeras“ en Centroamérica y el Caribe. Globalisierungseffekte an einer Dokumentation und einem Gedicht erarbeiten*, III/E.18, Dezember 2020.
- López-Fando, Diego: *La juventud en Chile y el final de la era de Pinochet. Ein Materialpaket*, III.C.33, Juni 2021.

## Texte

- Bordons, Paloma: *La tierra de las papas*, Ed. SM, Madrid 1996.  
Didaktisierungsvorschlag: Renate Gerling-Halbach, “Bolivien – das Ende der Welt?”, in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch 16*, Themenheft „Interkulturelles Lernen“ 1/2007, pp. 34-43.
- Fuentes, Carlos, *La frontera de cristal. Una novela en nueve cuentos*. Madrid (Santillana) 1995.  
Didaktisierungsvorschlag: *Malitzin de la maquilas*. Die Situation der Frauen an der mexikanischen Grenze anhand einer Erzählung von Carlos Fuentes kritisch bewerten“, II/A1, Fabulas, cuentos y novelas 8, April 2009.

- Galeano, Eduardo: *La venas abiertas de América Latina*, z.B. Ed. Siglo XXI, Madrid 2003; ausgewählte Kapitel, z.B. „Ruinas de Potosí“, El derramamiento de la sangre y de las lágrimas“, La nostalgia peleadora de Túpac Amaru“, “La marginación de los hombres y las regiones“
- Sepúlveda, Luis: *Un viejo que leía novelas de amor*, Tusquets, Barcelona 1989; auch bei Reclam.  
Didaktisierungsvorschläge:  
Doris Lessing, *Un drama en la selva amazónica. Materialien zu „Un viejo que leía novelas de amor“ von Luis Sepúlveda*, Romanistischer Verlag, Bonn, 1997 und  
RAABits: *Luis Sepúlveda: “Un viejo que leía novelas de amor”. Einen Roman zu den Folgen der Globalisierung für indigene Völker lesen*, II/A121, Dezember 2019.
- Soler-Espiauba, Dolores: *Taxi a Coyoacán* (América Latina México)
- Soler-Espiauba, Dolores: *Con Frida en el Altiplano* (América Latina Bolivia)
- Soler-Espiauba, Dolores: *Pisco significa pájaro* (América Latina Perú)
- Soler-Espiauba, Dolores: *Más conchas que un Galápagos* (América Latina Ecuador)
- Uriz, Francisco J. (ed.), *América Latina cuenta*, Edelsa, Madrid 1999
- Vázquez-Figueroa, Alberto, *Sicario*, Random House, Barcelona 1991.

## Filme

(Die Filme können im Instituto Cervantes Hamburg oder im Centro de recursos der Consejería de Educación der Spanischen Botschaft in Berlin ausgeliehen werden.)

- *También la lluvia* (2010, I. Bollaín).  
Didaktisierungsvorschläge:  
*También la lluvia. Eine Handreichung von Kathrin Sommerfeldt*, Stuttgart (Schmetterling) 2013.  
RAABits: „*También la lluvia*“. Am Beispiel eines Film die Ausbeutung der indigenen Bevölkerung Lateinamerikas untersuchen. II/A4.10, Oktober 2013.  
[https://lehrerfortbildung-bw.de/u\\_sprachlit/spanisch/gym/bp2004/fb2\\_3/3\\_bollain/](https://lehrerfortbildung-bw.de/u_sprachlit/spanisch/gym/bp2004/fb2_3/3_bollain/)
- *Quiero ser* (2000, Gallenberger).  
Didaktisierungsvorschlag: Lüning, Marita, „*Quiero ser* – ein beeindruckender Film, nicht nur im Spanischunterricht“, in: *Hispanorama* 95, Februar 2002, pp. 34-36.
- *María, llena eres de gracia* (2004, J. Marston).  
Didaktisierungsvorschläge:  
RAABits: „*María, llena eres de gracia*. Ein aktueller Film über das Leben als Drogenkurier“, II/A4 Cine 4, April 2007  
Andreas Grünewald:  
[http://www.andreasgruenewald.de/filmhefte/Maria\\_internet.pdf](http://www.andreasgruenewald.de/filmhefte/Maria_internet.pdf)
- *La Zona* (2007, R. Plá).  
Didaktisierungsvorschlag: Kräling, Katharina/Löchel, Waltraut/Martín Fraile, Katharina, “Vivir en ‘La Zona’”, in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch* 40, Themenheft Metrópolis, 1/2013, pp. 16-23.
- *1492. La conquista del paraíso* (1992, R. Scott).  
Didaktisierungsvorschläge: Julia Neumann, „El descubrimiento de América – audiovisuell“, in: *Der fremdsprachliche Unterricht Spanisch* 12, Themenheft „Filme“, 1/2006, pp. 12-21;

RAABits: „El encontronazo: Cristóbal Colón y la conquista de América. Einen historischen Spielfilm kritisch betrachten“, II/A4, Cine 7, April 2011

- Animationsfilm “Pachamama”: <https://www.netflix.com/de/title/81029736>  
Didaktisierungsvorschlag:  
<https://www.kinofenster.de/filme/filmarchiv/pachamama-film/>
- Dokumentarfilm: Über Bananen und Republiken:  
<https://www.youtube.com/watch?v=9cxQfR0w3OE>

Youtube:

- América es grande (Corona):  
[https://www.youtube.com/watch?v=lLGsDt5\\_8nw](https://www.youtube.com/watch?v=lLGsDt5_8nw)
- Plan:  
<https://www.plan.de/engagement-von-und-fuer-schulen/fuer-den-unterricht/kinder-der-welt/leben-in-lateinamerika-kinder-erzaehlen.html>
- La alimentación en nuestras manos  
[https://www.youtube.com/watch?v=w-UuyPd\\_D3A](https://www.youtube.com/watch?v=w-UuyPd_D3A)

Lernvideos:

- Planet Schule: Pregunta ya:  
<https://www.planet-schule.de/wissenspool/pregunta-ya/inhalt/sendungen.html>
- Pachamama: <https://www.youtube.com/watch?v=1uxPmNA1JAw>

**Audios/Lieder:**

- [https://ondemand-mp3.dradio.de/file/dradio/2018/12/03/bolivien\\_und\\_das\\_gute\\_leben\\_drk\\_2018\\_1203\\_1850\\_3cbdcc4c.mp3](https://ondemand-mp3.dradio.de/file/dradio/2018/12/03/bolivien_und_das_gute_leben_drk_2018_1203_1850_3cbdcc4c.mp3)
- <https://www.deutschlandfunkkultur.de/ohne-wasser-in-den-anden-bolivien-sitzt-auf-dem-trockenen-100.html>
- Calle 13: *Latinoamérica* (in: *Enfoques al mundo hispánico*, p. 203 und *Punto de Vista Nueva Edición*, S. 98,99)
- Calle 13 & Orishas: *Me voy pal norte*
- Gabino Palomares, *La maldición de Malinche* (in: Línea Dos, Klett)
- Gloria Estefan: *Mi tierra* (1993), u.a. *Hablemos el mismo idioma* (in: *Enfoques*, S. 299-301),
- Maná, *Pobre Juan*; Text und Material (in: *Punto de Vista Nueva Edición*, S. 223f.)
- Maná, *Cuando los ángeles lloran* (in: *Bachillerato*, S. 143)
- Nicomedes Santa Cruz, *América Latina*, (in: *Punto de Vista Nueva Edición*, S. 118,119)
- Los Tigres del Norte, *Mujeres de Juárez*
- Lucrecia, *Latinoamericando Voy*: <https://www.youtube.com/watch?v=wMwa-rPa0BI>
- SKA-P: *Hijos bastardos de la globalización* (in: *Bachillerato*, S. 48)

## Gesamtdarstellungen/Artikel:

- ONU: Desarrollo sostenible 2030
  - <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/2015/09/la-asamblea-general-adopta-la-agenda-2030-para-el-desarrollo-sostenible/>
  - <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/development-agenda/>
- Portal Globales Lernen:
  - <https://www.globaleslernen.de/de/fokusthemen/fokus-sustainable-development-goals-sdg/bildungsmaterialien>, insbesondere:
  - [https://www.globaleslernen.de/sites/default/files/files/education-material/methodenhandbuchsdgs\\_final\\_web.pdf](https://www.globaleslernen.de/sites/default/files/files/education-material/methodenhandbuchsdgs_final_web.pdf)
- Engagement:
  - <https://www.plan.de/engagement-von-und-fuer-schulen/klassenpatenschaften.html>
  - <https://www.survival.es/>
- Unterrichtsmaterial auf deutsch:
  - „Buen vivir“ - Was heißt gutes leben“; Bildungsmaterial für Philosophie und Religion: [http://www.modellschulen-globales-lernen.de/fileadmin/user\\_upload/modell/Buen\\_Vivir/Buen\\_Vivir\\_web.pdf](http://www.modellschulen-globales-lernen.de/fileadmin/user_upload/modell/Buen_Vivir/Buen_Vivir_web.pdf)
- BBVA: Retos para América Latina en el siglo XXI
  - <https://www.bbvaopenmind.com/articulos/retos-para-america-latina-en-el-siglo-xxi/>
- Latinobarometro:
  - <https://www.latinobarometro.org/latContents.jsp>, insbesondere:
  - <https://www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/library/human-development/regional-human-development-report-2021.html>
- Infografías, z.B.:
  - Los mayores desafíos para América Latina en 2022:  
<https://cdn.statcdn.com/Infographic/images/normal/25903.jpeg>
    - <https://es.statista.com/grafico/25903/los-mayores-desafios-de-latinoamerica/#:~:text=La%20inseguridad%2C%20el%20crimen%20y,desaf%C3%ADos%20de%20Latinoam%C3%A9rica%20para%202022.&text=Este%20gr%C3%A1fico%20muestra%20los%20principales,opini%C3%B3n%20en%20julio%20de%202021.>
- Bundeszentrale für politische Bildung:
  - <https://www.bpb.de/themen/mittel-suedamerika/lateinamerika/>
  - <https://www.bpb.de/lernen/angebote/schulnewsletter-archiv/270384/juni-2018-thema-lateinamerika/>
  - <https://www.bpb.de/shop/zeitschriften/apuz/234232/zeitenwende-in-lateinamerika/>

